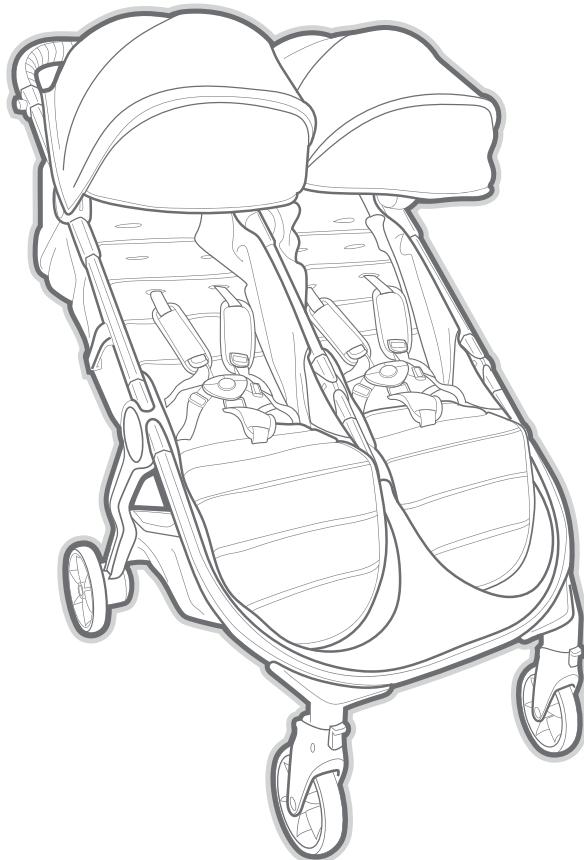




# עגלת תאומים City Tour™ 2 Double

## הוראות שימוש וטיפול



משוק ע"י

היצרן: Baby Jogger Co. USA אדרץ ייצור: סין

שם דגם ייצור: City Tour™ 2 Double

היבואן: דבוריון בוא ויצוא בע"מ, א.ת. ניוליס

טל': 511345241 | [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il) | 04-9966333



# חשיבות: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלහן לפני השימוש,  
ולשמור עליהם לצורך התיחסות בעתיד.  
או קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

עגלה זו נועדה לשני ילדים מגיל לידה ועד למשקל של 15 ק"ג לכל ילד.

**אזורrah:** לילדים מלידה עד גיל 6 חודשים יש להנמיך את משענת הגב למצב הנמוך ביותר.

**אזורrah:** העגלה מיועדת לשני ילדים בלבד.

**אזורrah:** אין להשאיר את ילך ללא השגחה.

**אזורrah:** אין לאפשר לילדך לשחק עם העגלה.

**אזורrah:** יש לסלк את כל אריזות הנילון מהישג ידם של ילדים על מנת למנוע חנק.

**אזורrah:** השימוש בעגלה יעשה רק ע"י מבוגר שיודע לתפעל בדרך בטוחה את העגלה.

**אזורrah:** למניעת פציעה יש להרחיק את ילך בעת פתיחה או קיפול של העגלה.

**אזורrah:** יש להפעיל את התקן החנייה בעת הושבת הילד בעגלה או בעת הוצאתו ממנה.

**אזורrah:** יש להשתמש בבלם העגלה תמיד כשההעגלה עצרת.

**אזורrah:** יש להשתמש ברצועת המותניים בשילוב עם רצועת המפשעה.

**אזורrah:** יש לחגור את ילך בכל עת.

**אזורrah:** יש לוודא לפני השימוש שככל התקני הנעילה במצב נועל.

**אזורrah:** כל מטען המחבר לידית או/וגם לחלק האחורי של משענת הגב או/וגם לצדי העגלה יכול להשפיע על יציבות העגלה.

**ازהרה:** אין להשאיר את העגלה על משטחים לא חלקים או בירידה כשהילד יושב בה, גם כאשר הבלתי בשימוש.

**ازהרה:** כאשר העגלה לא בשימוש, יש לאחסן אותה הרחק מילדיים.

**ازהרה:** לאחר חשיפה לשמש יש לבדוק שחלקי המתכתת והפלסטיק לא חמים מדי ורק אז להוציא את הילד. החשיפה לשמש עלולה לגרום לדהיית הבדיקה.

**ازהרה:** מוצר זה אינו מתאים לריצה או החלקה.

**ازהרה:** אין להעמיס יותר מ-5 ק"ג בסל האחסון.

**ازהרה:** כל משקל נוסף שמנוח על ידיות העגלה או על סל האחסון משפיע על יציבות העגלה.

**ازהרה:** אין להשתמש בחALKI חילוף ואביזרים שלא אושרו ע"י הייצור או המפץ.

**ازהרה:** אין להשתמש בעגלה אם התגלה בה פגם, שבר או סדק.

**ازהרה:** לפני השימוש יש לוודא שהתקני החיבור של מרכיב היישיבה מחוברים כיאות.

**ازהרה:** למניינת סכנת חנק אין לחת לילדן חלקים או משחקים עם חוטים.

**ازהרה:** חל איסור להעלות את העגלה במדרגות או במדרגות נעות.

**ازהרה:** יש להימנע מ מגע עם מיים. המלחות עלולה לגרום לחולודה.

**ازהרה:** אין להשתמש בעגלה בחוף הים.

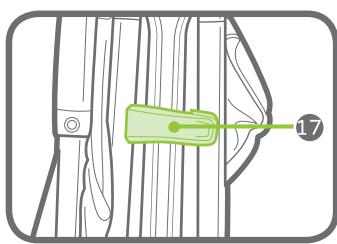
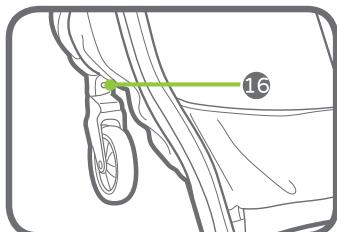
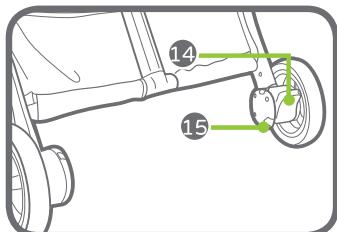
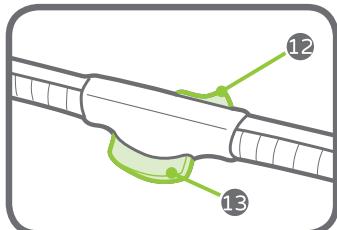
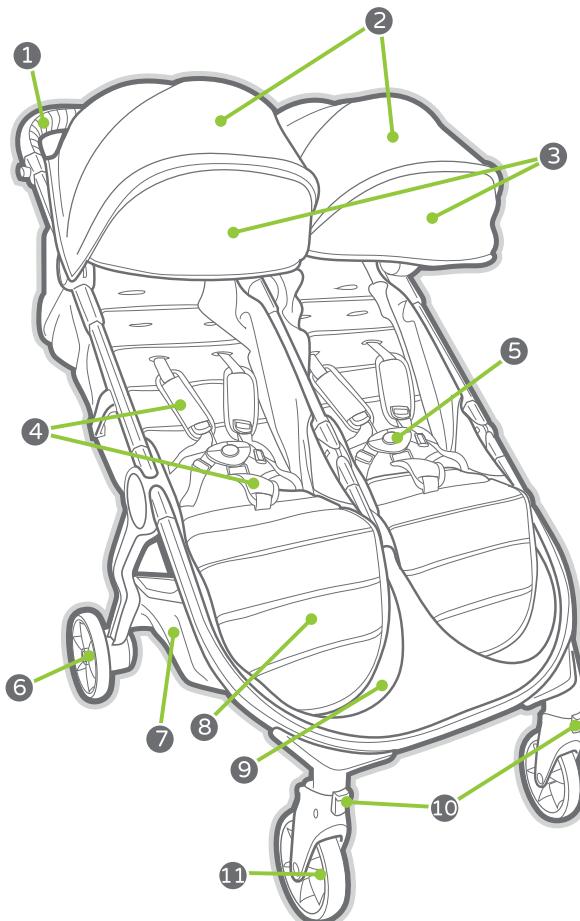
**ازהרה:** יש להיות ערנים לגבי הסיכון של אש גליה ומקורות חום אחרים בקרבת העגלה כגון: תנורי חיים חמוצים, תנורי גז וכו'.

**ازהרה:** יש לנתקות ערנות מלאה במדרכות, שבילים ומעבר חצייה. לעומת זאת אין להניח כי נהגי המכוניות רואים אתכם.

**ازהרה:** יש למנוע מהילד לעמוד בעגלה.

**ازהרה:** עגלה זו אינה מהוות תחליף לערישא או מיטה. אם ילדך צרייך לישון, יש להשכיבו בסל שכיבה מתאים, בערישא או במיטה.

## היכרות עם העגלת:



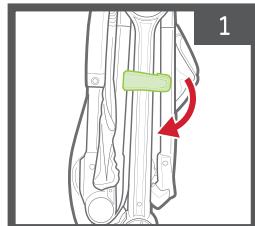
- 11. כפטור שחרור גלגל קדמי
- 12. לחץ שחרור הקיפול
- 13. לחץ קיפול
- 14. בלם חניה
- 15. לחץ שחרור גלגל אחורי
- 16. לחץ שחרור גלגל אחורי
- 17. ידית נעילה אוטומטית

- 6. גלגל אחורי
- 7. סל אחסון
- 8. מנק רגליים
- 9. תומך מנק הרגליים
- 10. נעילה / שחרור גלגל מסתובב

- 1. ידית אחיזה
- 2. גגון
- 3. תוספת הרחבות הגגון
- 4. כריות כסוי רצועות הכתפיים והאברים
- 5. אבזם חירה

## פתיחתה והרכבת העגלה:

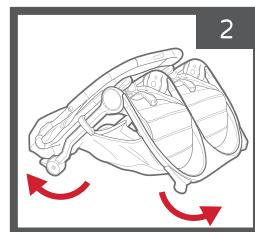
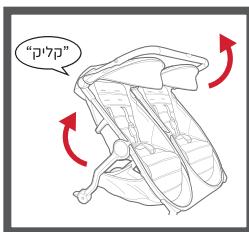
תחילה יש להוציא את מסגרת העגלה מהאריזה ולהניא בצד את הנגליים. יש לשחרר את ידית הנעילה של העגלה.



יש למשוך את מנה הרגליים והמושב ולהרחק מכיוון החלק התיכון של מסגרת העגלה. לאחר מכן הרם את ידית האחזקה מכיוון מושב העגלה.

יש לפתוח עד סכל החלקים יקבעו במקומם, ועד הישמעו קליק הנעילה.

יש להניא את מסגרת העגלה על הרצפה במצב זקופה.

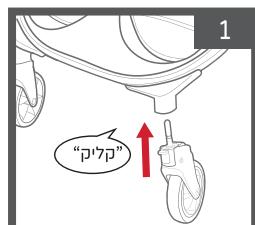


**אזהרה:** לפני השימוש, יש לוודא שכל החלקים מהודקים ומוצבם.

## גנגלים קדמיים:

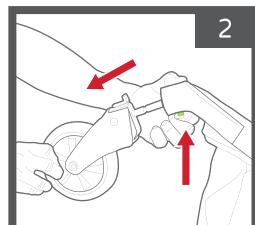
### הרכבת הנגליים הקדמיים.

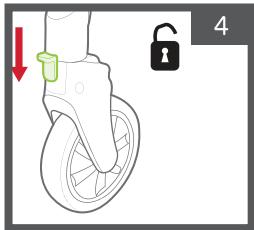
הצמד והכנס את הנганל הקדמי אל תוך החreira המיועד עד השמע קליק הנעילה.  
יש לחזור על הפעולה עבורי הנגן הקדמי השני, יש למשוך בעדינות ולבודא שני הנגליים מהודקים במקומם.



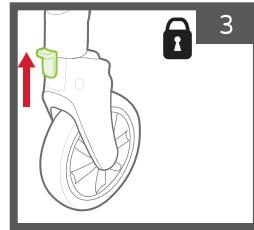
### הסרת הנגליים הקדמיים.

לחץ על כפתור שחרור הנגן הקדמי ובו זמןית משוך בעדינות את הנגן כלפי חזך.





על מנת לבטל את נעילת הנגלנים ולאפשר להם להסתובב, יש ללחוץ על ידית הנעילה כלפי מעלה.



**נגלנים קדמיים מסתובבים.**  
לנעילת הנגלנים הקדמיים וקיבועם במקום, יש למשוך את ידית נעילת הנגלן כלפי מעלה.

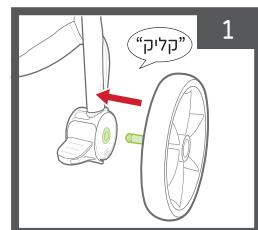
**אזהרה:** יש לוודא כי הנגלנים הקדמיים נעולים בעת הושבה והוצאה הילך מהעגלה.

**אזהרה:** אין להשתמש בעגלה בעת ריצה או החלקה למרות הנגלנים המסתובבים.

#### נגלנים אחוריים:

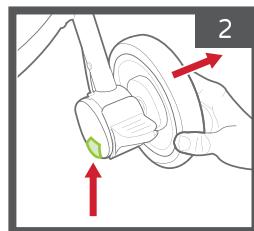
##### הרכבת הנגלנים האחוריים.

הצמד ו לחבר את הנגלן האחורי עם הפין אל החור המ מיועד במסגרת העגלה, עד השמע קליק הנעילה. יש לחזור על אותה פעולה עבור הנגלן האחורי השני.  
יש לוודא שני הנגלנים מואבטחים על ידי משיכתם בעדינות.



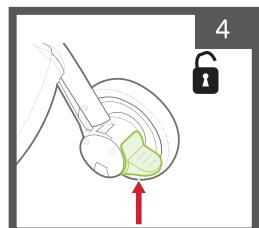
##### הסרת הנגלנים האחוריים.

לחץ על כפתור שחרור הנגלן האחורי, ובו זמנייה משורטת את הנגלן כלפי חוץ.



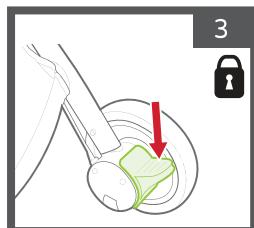
##### לשחרור בלם אחורי -

יש להרים את הדושא כלפי מעלה.



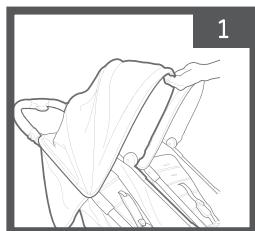
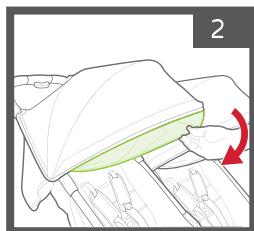
##### לנעילת בלם אחורי -

יש ללחוץ על הדושא כלפי מעלה.



**אזהרה:** יש להפעיל את הבלם בכל פעם שהעגלה במצב עצירה, ובעת הושבה והוצאת הילד מהעגלה.

גנון:



**הרחבת הגנן -** הרחבה נמצאת מתחת לגנון, יש למשוך אותה החוצה עד הסוף.

**לקיפול הרחבה -** יש לדחוף אותה מתחת לגנון.

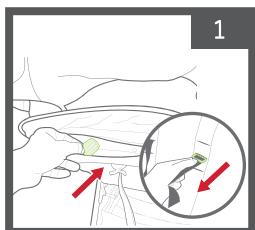
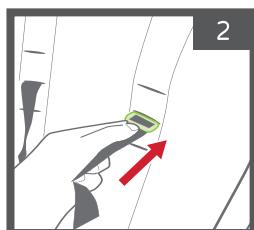
**לפתיחה -** יש למשוך את הגנן קדימה.

**לסירה -** יש לדחוף אחורה.

התאמת רצועות הכתפיים:

**אזהרה:** יש לוודא תמיד כי רצועות הבטיחות מתוחות ומהודקות כדי להימנע מנפילה ופצעה.

**אזהרה:** יש להשתמש תמיד ברכועות כתפיים ומותנים בשילוב עם רצועת המפשעה ולהשתמש תמיד בכל 5 נקודות החגירה.



**הכנס מחדש את מעצור הרצועה לחניון המתאים לגובה כתפיו של ילך.**

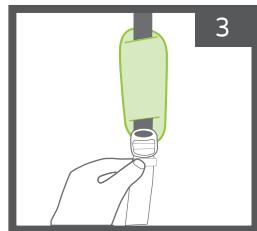
העבר אותו צדחה דרך ריפוד ושלדת המושב. יש למשוך את הרצועה ולוודא כי המעצור פועל והרצועה מאבוטחתה. יש לחזור על אותה פעולה עבורה הצד השני.

התאמת גובה רצועות הבטיחות.

יש לשחרר את רצועות ההידוק בחלקו האחורי של המושב, לפתח את הכיס, לאטיר את מעצור הרצועה מפלסטיק. סובב את המעצור והעביר אותו דרך שלדת המושב והריפוד.

### התאמת אורך רצועות הבטיחות.

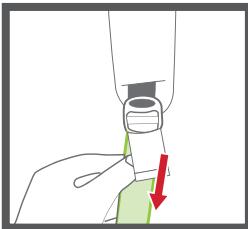
החלק את כיסוי הרצואה כלפי מעלה כדי לחסוף את מתאם הפלסטי של הרצואה.



3

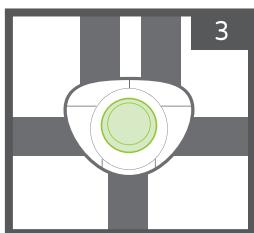
### הרחבה או הידק הרצואה.

החזק את מתאם הפלסטי ומשוור ברצואה על מנת להרחיב או להדק אותה.

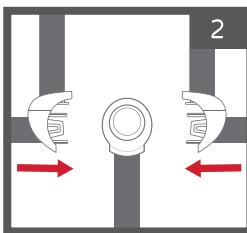


4

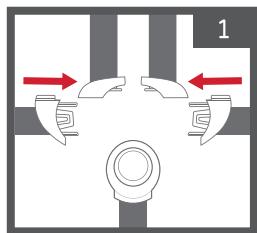
### שימוש ברצועות הבטיחות:



3



2



1

### שחרור הרצועות.

יש ללחוץ על הכפתור במרכז אבזם המפשעה ולשחרר את הרצועות.

### הכנס את לשוניות רצועות

הכתפיים והמותניים המחברות אל שני צידי אבזם המפשעה.

### סירה רצועות הבטיחות.

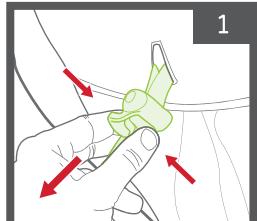
הכנס את שתי הלשוניות של רצועות המותניים אל תוך האבזמים ברצועות הכתפיים.

### כוון משענת הנב:

**אזהרה:** יש לוודא כי בעת כיווןן מושב העגלה, ראשו, ידיו ורגליו של ילך לא נוגעים בחלקים הנעים ומסגרת העגלה.

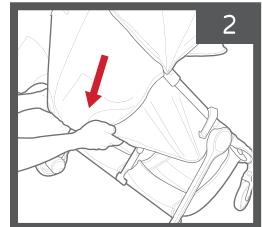
### מצבי משענת הנב.

יש לתפוס את התופסן מאחוריו משענת הנב ולהחליק אותו כלפי מטה למנח הרצוי.

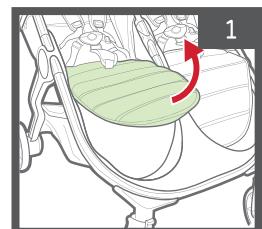
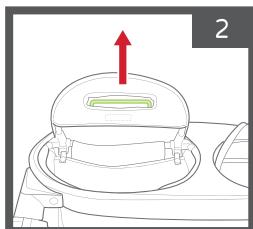
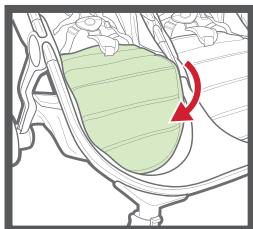


1

יש למשוך את משענת הנגב כלפי מטה בשני הצדדים כדי להתאים את המנחה והמשענת לתופסן. כדי להעלות את המשענת יש לחזור על כל השלבים בסדר הפוך.



### כיוון מצלבי מנה הרגליים:

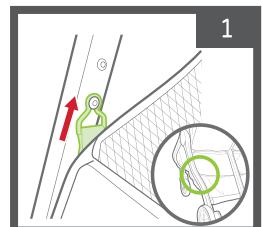


### מצבי משענת הרגליים.

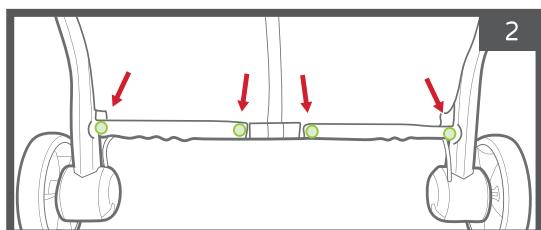
הרם את מנה הרגליים בעזרת הידית תחתית המנחה ויצב אותו למעלה. כדי להנמיך את התומך, משוך את ידית השחרור בחלק התחתון ודוחוף את המנחה למיטה.

### הסרת סל האחסון:

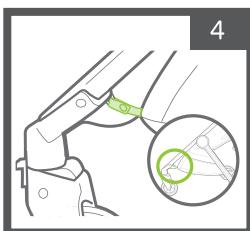
יש לפתח את חיבורו הסל בחלק האחורי של מסגרת העגלה.



בתחתית שלד העגלה, יש להסיר את ארבע חיבורו הסל.

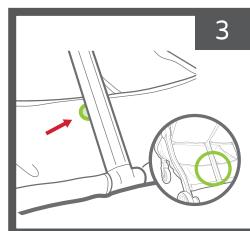


יש לפתחו את וו' התליה בחלק הצד' של מנח הרגלים ע'מ להסיר את הסל ממסגרת העגלה.



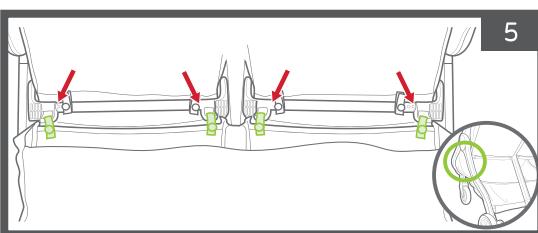
4

יש לפתחו את שני התקיתים על הסל ליד מרכז העגלה האחורי.



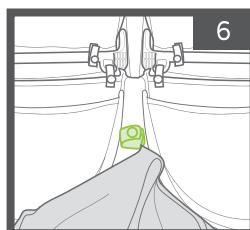
3

יש לפתחו את ארבע האבזם'ים מתחת חזית הטיולן.



5

לאחר מכן יש להסיר את סל האחסון במרכז תחתית העגלה.



6

### קיפול העגלה:

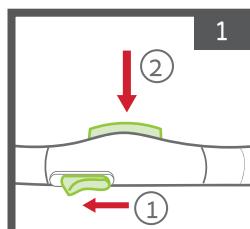
**لتשומת ליבך:** לפני הקיפול יש להוציא את הילד מהעגלה, יש לוודא כי סל האחסון ריק.

קפל את מסגרת העגלה העליונה כלפי מטה למינגרת העגלה תחתונה.



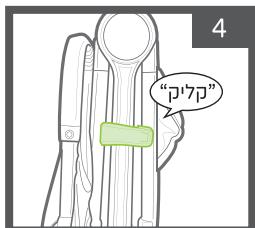
2

החלק את לחץ שחרור הקיפול והחזק אותו, לחץ על כפתור הקיפול בידית האחזקה וקפל את מסגרת העגלה קדימה.



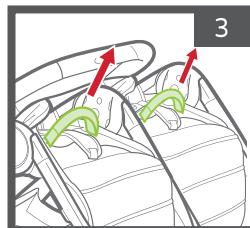
1

יש לוודא שידית הנעליה סגורה במקומה.



4

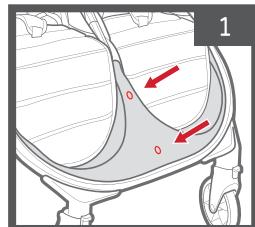
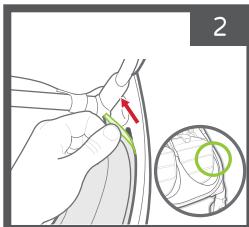
משור בעדינות כלפי מעלה את ידית הרצואה על המושב והעגלה תתקפל.



3

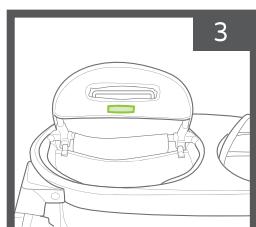
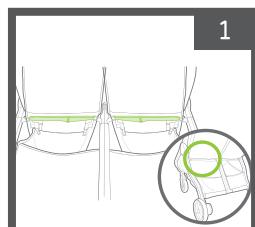
## הסרת ריפוד מנה הרגליים:

הרם את מנה הרגליים בקדמת העגלה ע"מ לשחרר את שני התיקתקים שנמצאים מתחת לתומך מנה הרגליים. משור וһסר את ריפוד מנה הרגליים מהמוטות.

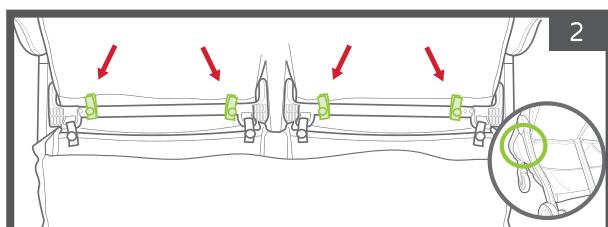


## הסרת הריפוד:

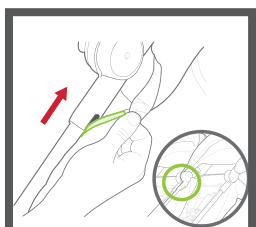
פתח את רצועות הקשירה מתחתיות המושב ומשור אותן דרך טבעות החיבור.



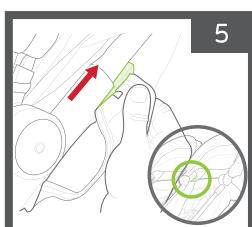
פתח את רצועת ההידוק מתחת למנה הרגליים.



פתח את שני ההידוקים מתחת כל מושב.



בחלק העליון של המושב משור וһסר את הריפוד מהחריצים במסגרת העגלה.



10



שחרר את שרש רצועות החיזוק בגב כל מושב - סה"כ 12 רצועות חיזוק.

# **אזהרה:** ודאי כל החיבורים סגורים כראוי כאשר מתבצע חיבור מחדש של بد המושב.

## **ניקיון ותחזקה:**

### **דגשים לנבי העגלה:**

- כדי לשמר על תקינות העגלה לאורך זמן יש לבדוק אותה מעת לעת.
- תקופתית יש לבדוק את העגלה ולוואודו שמסגרת העגלה והחלקים המתפקידים במצב טוב, שאין צלול חריקה או מתה וקושי בקיפול, אחרת יש לתקן.
- תקופתית, יש לנוקות את העגלה עם מטלית לחאה וליבש עם מטלית יבשה על מנת למנוע היוצרות חולודה. אין להשתמש בחומר ניקוי או חומר הלבנה.
- אין לאחסן את העגלה בחוץ, חשיפה ממושכת לשמש עלולה לגרום לדדהיה ובלאי של הריפור והצמיגים.
- כאשר העגלה אינה בשימוש יש לאחסנה במקום יבש וМОוצל. לפני האחסנה יש לוודא שהיא יבשה, כולל הגנן.
- יש לאחסן את העגלה במקום בטוח ללא גישה לילדים.
- אין להניח חפצים כבדים על גבי העגלה.
- אין להסיר, לפרק או לשנות כל חלק של מנגןן קיפול המושב או הבלמים.
- אין לאחסן את העגלה ליד מקור ישיר של חום ואש.

### **דגשים לנבי ריפור העגלה:**

- ניתן לנגב עזרת מטלית לחאה, מים קרמים וסבון עדין. במקרה הצורך ניתן להסיר את הריפור. יש לוודא כי מסירים את הלוח הקשיח במשענת הנגב ומסגרת המתכתת לפני הכביסה.
- ניתן לכבסם במכונת כביסה, במים קרמים ובתוכנית עדינה ללא סחיטה, אין ליבש במיבש כביסה,
- אין להשתמש בחומר הלבנה, אין לנחץ ואין לחתן לנקיוי יבש.
- במידה וצריך להחליף את הריפור יש לפנות ליבואן או המפייז בלבד.

### **דגשים לנבי פלסטיק / חלקי מתכת:**

- יש לנגב בעזרת סבון עדין ומים חמימים.

- אין להסיר, לפרק או לשנות כל חלק של מנגןן קיפול המושב או הבלמים.

### **דגשים לנבי טיפול בנגליים:**

- יש לשמר על הנגליים נקיים מאבק ולכלוך.
- ניתן לנוקות את הנגליים באמצעות מטלית לחאה, וליבשם לחלוון בעזרת מגבה רכה או בד.





